



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Neuentdeckte altsaechsische Psalmenfragmente aus der Karolingerzeit**

**Kleczkowski, Adam**

**Krakowie, 1923/1926**

Vokale der Präfixe u. Proklitika § 72

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67978](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-67978)

*redde*, [giho]rd(e), *ginaegde*, part. praet. [b]ikaerd, *giuuid*:*giuuihit*, *girod*:*girorið*, spezieller Fall in *sele*, *siale*, got. *saiwala*.

Jedoch ist diese Regel durch zahlreiche Neubildungen durchbrochen, indem der Mittelvokal entweder nach Analogie von Formen mit kurzer Wurzelsilbe oder durch den Einfluß des Grundwortes wiedereingeführt wurde: *giatmodigad*:*giatmodigod*, *hludasade*, *giuasttanad* cf. as. *gifastnod* M, cf. §§ 69, 71.

Der Vokal bleibt vor *r* in der Adjektivflexion z. B. gen. sg. f. *thinere*, *sineru*, dat. sg. f. *mineru*, *sineru*, gen. pl. m. *rehttera*:*rehttena*;

vor *m* im dat. sg. m. der Pronominalflexion: *sinemu*, da hier wohl alte Geminata vorliegt cf. got. *gōdamma*;

vor *n*: *drohtines*, *drohtine*..., *rehttena*:*rehttera*, *furistona* cf. § 69;

vor *g*: *helegemu*, *helegan*, *heilegan*.

G. §§ 138—144, H. §§ 137, 138.

§ 69. Alte Mittelvokale, welche natura oder positione lang waren, unterliegen im allgemeinen der Synkopierung nicht: *ō* im Gen. Pl. auf *-ona*: *furistona*; im Suffixe *-od*: *giatmodigod*:*giatmodigad*, *giuasttanad*; im Praet. der 2. schwachen Konj. *hludasade* cf. § 65; in *-ing*, *kunnig*:*kuning*; im Superl. *-isto*:*furistona* cf. § 68.

G. § 145.

§ 70. Nach kurzer Stammsilbe bleiben alle Mittelvokale erhalten z. B. *eroffenod* (hd.), *giscafene* (hd.), *luzile* (hd.), *monege*:*menege*, *nitheruarandiun*, *selithu*, *scauade*, *mihillichi* (hd.)...; in Zusammensetzung *-somiði*.

G. § 146.

§ 71. Von zwei Mittelvokalen kann im As. der zweite synkopiert werden, aber die Analogie hat gesiegt u. zwar alle Endungen, die unmittelbar nach langer Stammsilbe festen Vokal haben, bewahren diesen auch in dritter Silbe: *euiugaru*, *helegemu*, *libbian-dira*, *thiusternusiun*, *giatmodigod*:*giatmodigad* cf. § 68.

G. § 147, H. § 140.

#### Die Vokale der Präfixe u. Proklitika.

§ 72. 1. *a*:*er*:*ur*-, trotz des as. *ar*-, *a*-, *er*-, *ur*- ist *er*- sicher fr.: *areddie*:*er-redde*, *ur-deli*.

2. *an*:*ana*-, as. *an*-, *ana*:*an* praep., *an-buen*, *an-rhopu*, *ana-gin*.

3. *ant- : an- : unt-*, as. *ant-, and-, an-, unt- : ant-fou : an-fengi, ant-forhtid : an-forhtid, unt-that*.

4. *bi-*, as. *bi-, be- : bi-scimiri, bi-uoran; bi-giant, [b]i-kaerd, [b]i-het* cf. as. *bi-hēt, umbi-bi-geuun*.

5. *er-haebbi[en], er-kos, er-losi, er-offenod, er-redde, [e]r-sohte*. cf. *a-*.

6. *fon* praep., in unseren Fragmenten fr., trotz des as. *fon : fan*;

7. *for-*, as. *for-... : for-giuid, for-kiusid, for-numft, for-sca, for-staid*.

8. *from* praep., ags.?, cf. as. *fram* adv., nur einmal praep. c. dat. Holthausen § 509.

9. *gegin- : gein-*, as. *gegin-, gein- : gegin-uuardi : gein-uuardi*.

10. *gi-*: as. *ga-, gi-, ge- : gi-aetmodigod : gi-aetmodigad, gi-bend, gi-bod, gi-breidest, gi-uasttanad, gi-gerugid, gi-halden, gi-heldes, gi-horien, gi-huhti, gi-huilik, [g]i-lobde, gi-naedu : gi-node, gi-naegde, gi-rorid, gi-scafene, gi-scuttiandies, gi-traugian, gi-thingiant, gi-ualdighe, gi-uuihit, gi-uuisso, gi-uorsamat*.

11. *mid* praep., as. *mid, med, met*.

12. *ni* neg. part. 'nec, non', as. *ni, ne*.

13. *nither-*, as. *nidar- : nither-uarandiun, (ni)der-legg(iandi)es* cf. *under-*.

14. *obar* : *ouer* praep., as. *obar, uoar, ufar, ouer*.

15. *to-* as. *tō- : to-bedant; toti* praep. cf. as. *tōte*, ahd. *zuoze*;

a) *ti* as. *ti, te : ti thamu me[te]* quem ad modum, cf. hd. *zi*;

b) andern Ursprungs ist *ti-* as. *ti-, te-*, lat. *dis- : ti-brekan-dies, ti-brikid, [t]i-breki*, cf. d. *zi-* 'zer'.

16. *thur* praep., as. *thurh, thuru(h), thur*.

17. *umbi-* : *umbi-bi-geuun*, as. *umbi-*.

18. *unt-* : *unt-that* cf. *ant-*.

19. *un-* : *un-uuerdnussi*, as. *un-*.

20. *under-?* as. *undar : (un)der-legg(iandi)es* cf. *nither-*.

21. *up-* : *up-rannen*, as. *up-*.

22. *ur-* : *ur-deli* cf. *a-, er-*.

23. *ut-*, as. *ūt- : ut-fardi*; hd. *ūz- : uz-gileddes*.

24. a) *zi* hd. cf. a) *ti : zi heli*.

b) *zi* hd. cf. b) *ti : zi-sprengid*.

G. § 148, H. §§ 116—123.

### § 73. Ablaut.

Anm. 1. Die Quantität, die in der Handschrift fehlt, ist hier angegeben.